

**ZMLUVA O SPOLUPRÁCI A VZÁJOMNOM POSKYTNUTÍ SLUŽIEB**  
**TASR .: 88/2020/Z**

uzatvorená v zmysle § 269 ods. 2 zákona . 513/1991 Zb. Obchodný zákonník  
v znení neskorších predpisov

Zmluvné strany:

**Tlačová agentúra Slovenskej republiky**

Dúbravská cesta 14  
841 04 Bratislava

zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu  
Bratislava I, Oddiel: Po, Vložka . 37/B  
zastúpená **PhDr. Vladimírom Puchalom**,  
generálnym riaditeľom

Bankové spojenie:

IBAN:

I O: 31 320 414  
I DPH: SK2020291064

**Slovenská olympijská marketingová, a.s.**

Kukučínova ul. . 26  
831 03 Bratislava

zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu  
Bratislava I, oddiel Sa, vložka číslo 2611/B  
zastúpená **Kristínou Czuczovou**, predsedníčkou  
predstavenstva a **Ing. Danielom Liškom**,  
podpredsedom predstavenstva

Bankové spojenie:

IBAN:

I O: 35 801 549  
I DPH: SK2020281560

alej len „TASR“

alej len „SOM“

**I. Preambula**

Táto zmluva vychádza zo zásady vzájomnej výhodnosti pre zmluvné strany, ich korektného konania a alej zo zásady vzájomnej informovanosti a serióznosti. Zmluvné strany sa zaväzujú, že pri svojom konaní budú uvedené zásady plniť.

**II. Predmet zmluvy**

Predmetom tejto zmluvy je vymedzenie práv a povinností zmluvných strán pri ich spolupráci a vzájomnom poskytovaní služieb. SOM výhradne zastupuje záujmy Slovenského olympijského a športového výboru (alej len "SOŠV") a zabezpečuje komercializáciu všetkých marketingových, reklamných a TV práv.

**III. Plnenia zmluvných strán**

1. TASR sa zaväzuje poskytnúť SOM počas trvania tejto zmluvy:
  - a) sprístupnenie spravodajského servisu v rozsahu športový a foto servis - kategória šport (vrátane archívov),
  - b) informovať o najdôležitejších aktivitách SOŠV v príslušných spravodajských servisoch,
  - c) poskytnúť mediálnu a informačnú podporu Slovenského domu počas ZOH a OH
  - d) uvádzať logo SOŠV medzi podporovanými subjektmi na [www.tasr.sk](http://www.tasr.sk).
2. Spravodajský servis podľa bodu 1 tohto článku zmluvy bude TASR dodávať SOM elektronicky, prostredníctvom prístupového mena a hesla umožňujúceho vstup do spravodajského servisu TASR umiestneného na internete. TASR si vyhradzuje právo kedykoľvek po predchádzajúcom písomnom upozorení SOM zmeniť poskytnuté prístupové meno a heslo.
3. TASR bude poskytovať o aktivitách SOŠV neustranné, overené, neskrivené a zrozumiteľné informácie. Obsah a forma poskytnutia informácií o SOŠV je v kompetencii TASR. Vstupné fakty a potrebné podklady pre spracovanie informácií alebo sprostredkovanie osôb na rozhovor zabezpečí SOM podľa požiadavky TASR.

TASR uruje na spracovávanie informácií o SOŠV pre svoje spravodajské služby športovú redakciu (kontakty: tel: 02/59 210 544, e-mail: sport@tasr.sk).

4. SOM sa touto zmluvou zaväzuje poskytnúť, resp. zabezpečiť pre TASR počas trvania tejto zmluvy:
  - a) prednostné informovanie (poskytovanie spravodajských informácií v rovnakom rozsahu ako ostatným mediálnym partnerom) o dianí v SOŠV prostredníctvom e-mailu,
  - b) uvádzanie loga TASR v rámci štandardnej prezentácie mediálnych partnerov SOŠV, oprávnenie používať označenie Mediálny partner SOŠV a príslušnú symboliku, výlučne na území Slovenskej republiky v rozsahu olympijského emblému (odznak) "Slovenský olympijský a športový výbor", schválené Medzinárodným olympijským výborom. Grafické znázornenie obrazových a slovných vzorov dohodnutých označení, vrátane symboliky SOŠV, tvoria prílohu č. 1 tejto zmluvy. TASR sa zaväzuje používať dohodnuté označenia v súlade s Olympijskou chartou a spôsobom, ktorý nezníži vážnosť olympijskej symboliky, olympijskej myšlienky alebo SOŠV. TASR je oprávnená používať dohodnuté označenia na reklamné a obchodné účely, napr. na svojich hlavičkových papieroch a tlačivách, ceníkoch, informačných listoch, propagačných materiáloch, vždy po predchádzajúcom písomnom súhlase SOŠV.
  - c) novinárske akreditácie pre minimálne dvoch píšucich a jedného multimediálneho redaktora (fotograf/videoredaktor) na podujatia organizované SOŠV.

SOM ako komunikačného zástupcu pre poskytovanie informácií potrebných na spracovanie príspevkov o SOŠV poveruje [REDAKOVANÉ]. Túto osobu je SOM oprávnená kedykoľvek jednostranne zmeniť bez potreby uzatvorenia dodatku k tejto zmluve.

#### **IV. Iné práva a povinnosti**

1. Zmluvné strany sú povinné navzájom si poskytovať potrebnú súhlasnú a všetky informácie nevyhnutne potrebné a užitočné pre plnenie predmetu tejto zmluvy.
2. Akákoľvek korešpondencia a dokumenty budú v rámci plnenia predmetu zmluvy posielané prioritne e-mailom, alebo osobne, faxom alebo poštou doporučenou zásielkou. Písomnosť zaslaná e-mailom bude považovaná za doručенú, len pokiaľ adresát potvrdí jej prijatie tiež e-mailom.

#### **V. Odplata a platobný styk**

1. Celková cena za plnenie, ktoré TASR poskytne SOM počas jedného roka platnosti tejto zmluvy podľa čl. III ods. 1 písm. a) a d) tejto zmluvy, bola stanovená dohodou na € 3.320,00 + DPH ročne (slovom: tritisícristodvadsať eur + DPH). TASR poskytuje SOM zľavu 90 %, t. j. celková suma po zľave je € 332,00 + DPH (slovom: tristotridsať dva eur + DPH).
2. Celková cena za plnenie, ktoré SOM poskytne TASR počas jedného roka platnosti tejto zmluvy podľa čl. III ods. 4 písm. b) tejto zmluvy, bola stanovená dohodou na € 3.320,00 + DPH ročne (slovom: tritisícristodvadsať eur + DPH). SOM poskytuje TASR zľavu 90 %, t. j. celková suma po zľave je € 332,00 + DPH (slovom: tristotridsať dva eur + DPH).
3. K cenám podľa tohto článku zmluvy bude účtovaná DPH v zmysle platných právnych predpisov.
4. Zmluvné strany sa dohodli, že k termínom 31.12.2021, 31.12.2022, 31.12.2023 a 31.12.2024 si za plnenia podľa tejto zmluvy vystavia vzájomne faktúry vo výške 332,- EUR + DPH (slovom: tristotridsať dva eur + DPH). Daňový základ vystavených faktúr bude predmetom vzájomného zápočtu, pričom si vzájomne v lehote splatnosti uhradia príslušnú DPH. Lehota splatnosti faktúr vystavených za plnenie podľa tejto zmluvy je 15 dní od ich vystavenia.

#### **VI. Osobitné dojednania a licencia k predmetom ochrany podľa autorského zákona**

1. Dodávateľ si k dielam/záznamom/databázam, ktoré dodá pri plnení predmetu tejto zmluvy, uplatňuje príslušné autorské práva a práva súvisiace s autorským právom, ktoré mu v zmysle zákona č. 185/2015 Z. z. Autorský zákon v znení neskorších predpisov patria, alebo ktoré podľa tohto zákona vykonáva.

2. SOM môže po as trvania tejto zmluvy sprístupni na spravodajské ú ely na internetovej stránke [www.olympic.sk](http://www.olympic.sk), vo vlastných tla ovinách (napr. Olympijská Revue Olympic.sk, Who is Who, e-mailový newsletter, pamätnice z podujatí), vo vlastných textoch podporujúcich aktivitu SOŠV u mediálnych partnerov, ktorí majú zárove zmluvu s TASR, a v rámci profilov na sociálnych sie ach zriadených a spravovaných SOM fotografie a textové správy z dodaného spravodajského servisu za nasledovných podmienok:
  - a) sprístupnené môžu by textové správy s ozna ením pôvodu zdroja (TASR),
  - b) fotografie môžu by sprístupnené v rozlíšení najviac 1920 x 1080 pixelov; pri om v prípade sprístupnenia fotografie v rozlíšení vyššom než 640 x 480 pixelov musí by fotografia ozna ená vodoznakom SOV/SOŠV; každá sprístupnená fotografia musí by ozna ená pôvodom zdroja (©TASR/autor alebo ©TASR/pôvodný zdroj),
  - c) sprístupnené nemôžu by kategórie spravodajských súhrnov a preh adov,
  - d) sprístupnenie textových správ a fotografií pod a písmena a) a b) tohto bodu, ktorých pôvodným zdrojom nie je TASR (t. j. boli prevzaté z iných zdrojov, napr. z iných tla ových agentúr), je možné výlu ne na území Slovenskej republiky a na slovenských internetových doménach.

Na internetovej stránke, ktorá obsahuje plné znenie textovej správy a/alebo fotografiu prebranú z dodaného spravodajského servisu, je SOM povinný uverejni text: „Všetky práva vyhradené. Publikovanie alebo alšie šírenie správ a fotografií zo zdrojov TASR je bez predchádzajúceho písomného súhlasu TASR porušením autorského zákona“.

3. SOM nie je oprávnený použiť spravodajský servis na iné ú ely alebo iným spôsobom ako je uvedený v tomto lánku zmluvy bez predchádzajúceho písomného súhlasu TASR a nie je oprávnený ho v rozpore s touto zmluvou poskytnú , postúpi alebo sprístupni tretím osobám.
4. SOM nesmie poskytnú prístupové meno a heslo poskytnuté TASR pod a I. III bod 2 tejto zmluvy tretím osobám.
5. TASR si vyhradzuje právo z dôvodu porušenia bodov 2 až 4 tohto lánku zmluvy kedyko vek od zmluvy odstúpi . Odstúpenie od zmluvy je ú inné okamihom doru enia písomného oznámenia o tomto odstúpení SOM.
6. SOM berie na vedomie, že spravodajský servis je vytvorený na spravodajské ú ely a na použitie jeho obsahu na iné ú ely sa môže pod a všeobecne záväzných právnych predpisov vyžadova splnenie alších podmienok. Splnenie týchto podmienok je povinný pred takýmto použitím zabezpe i SOM. SOM sa zaväzuje uhradi TASR všetku škodu, ktorá jej vznikne v dôsledku použitia spravodajského servisu SOM v rozpore s týmito podmienkami.

## **VII. Závere né ustanovenia**

1. Táto zmluva sa uzatvára na dobu ur itú **od 01. 01. 2021 do 31.12. 2024.**
2. Táto zmluva nadobúda platnos d om podpisu oprávnených zástupcov zmluvných strán a ú innos 01. 01. 2021, nie však skôr ako d om nasledujúcim po dni jej zverejnenia v zmysle § 47a Ob ianskeho zákonníka a § 5a zákona . 211/2000 Z. z. o slobode informácií v znení neskorších predpisov v Centrálnom registri zmlúv. Zmluvné strany so zverejnením tejto zmluvy súhlasia.
3. Túto zmluvu je možné meni a dop a iba formou o íslovaných, písomných dodatkov k tejto zmluve, podpísaných zmluvnými stranami na tej istej listine. Zmeny vykonané iným spôsobom sú neplatné a pre zmluvné strany nezáväzné.
4. Pokia niektorá zmluvná strana neposkytne plnenie, na ktoré sa zaviazala pod a tejto zmluvy, a ani po výzve nepríde k náprave, považuje sa to za podstatné porušenie zmluvy, pri om ktoráko vek zmluvná strana má právo od Zmluvy jednostranne odstúpi pri podstatnom porušení povinnosti vyplývajúcej z tejto Zmluvy.
5. Ú inky odstúpenia od zmluvy pod a bodu 4 tohto lánku zmluvy nastávajú doru ením písomného odstúpenia od zmluvy druhej strane
6. V prípade, ak sa niektoré z ustanovení tejto zmluvy stane neplatné z dôvodu rozporu so zákonom, zmluvné strany sa dohodnú na takej zmene zmluvy, aby dohodnuté podmienky boli o najpodobnejšie pôvodnému riešeniu.

7. Právne vzťahy v tejto zmluve neupravené sa riadia príslušnými ustanoveniami zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov.
8. Zmluva je vyhotovená v dvoch rovnopisoch, po jednom pre TASR a SOM.
9. Zmluvné strany vyhlasujú, že si zmluvu prečítali, jej ustanoveniam rozumejú, že ju uzatvárajú slobodne a bez nátlaku. Zmluvné strany tiež vyhlasujú, že zmluva je pre nich vzájomne výhodná a vyjadruje ich vážnu a slobodnú vôľu, o potvrdzujú vlastnoručnými podpismi. Osoby, ktoré uzatvárajú zmluvu v mene zmluvných strán tejto zmluvy, týmto vyhlasujú, že sú osobami oprávnenými uzatvoriť túto zmluvu.

V Bratislave dňa .....

.....  
Tlačová agentúra Slovenskej republiky  
PhDr. Vladimír Puchala  
generálny riaditeľ

.....  
Slovenská olympijská marketingová, a.s.  
Kristína Czuczová  
predseda predstavenstva

.....  
Slovenská olympijská marketingová, a.s.  
Ing. Daniel Líška  
podpredseda predstavenstva

**Príloha . 1  
k Zmluve . 88/2020/Z**

**Slovenská olympijská marketingová, a.s.**, so sídlom Kukučínova ul. . 26, 831 03 Bratislava, identifikačné číslo 35 801 549, konajúca predsedom predstavenstva Kristínou Czuczovou a podpredsedom predstavenstva Ing. Danielom Líškom, na strane jednej

a

**Tlačovou agentúrou Slovenskej republiky**, so sídlom Dúbravská cesta 14, 841 04 Bratislava, identifikačné číslo 31 320 414, konajúca generálnym riaditeľom PhDr. Vladimírom Puchalom, na strane druhej



V Bratislave dňa .....

.....  
Tlačová agentúra Slovenskej republiky  
PhDr. Vladimír Puchala  
generálny riaditeľ

.....  
Slovenská olympijská marketingová, a.s.  
Kristína Czuczová  
predseda predstavenstva

.....  
Slovenská olympijská marketingová, a.s.  
Ing. Daniel Líška  
podpredseda predstavenstva